

Gemeinde Heiden

Rathaus
Kirchplatz 6
9410 Heiden

Voranschlag 2025

Edikt des Gemeinderates zuhanden der Volksabstimmung vom 24. November 2024

Auf den Punkt gebracht

Voranschlag 2025

- Der Steuerfuss für natürliche Personen bleibt unverändert bei 3.7 Einheiten.
- Für das Jahr 2025 wird in der Erfolgsrechnung mit einem Defizit von CHF 1'440'400 gerechnet (Ertrag CHF 32'244'600 / Aufwand CHF 33'685'000).
- Die Investitionsausgaben für den Voranschlag 2025 sehen Nettoinvestitionen von CHF 2'613'000 vor. Diese betreffen hauptsächlich Strassen- und Liegenschaftssanierungen sowie Planungskosten.
- Der Verkauf der alten Migros (Poststrasse 5a/b) und des Chäslädeli (Freihofstrasse 3) ist im Einklang mit der neuen Immobilienstrategie vorgesehen.
- Die Zinskosten für das Fremdkapital werden mit 1.1 % veranschlagt.

Aussichten

- Das strukturelle Defizit ist im laufenden Jahr trotz Dämpfungsmassnahmen weiter gewachsen, v.a. in den Bereichen Pflegefinanzierung und Spitex, die gebunden sind und bei denen die Gemeinde keine direkte Einflussmöglichkeiten hat.
- Das Sparprogramm des Gemeinderates läuft, die Auswirkungen werden jedoch erst mittelfristig sichtbar werden, da die Umsetzung Zeit benötigt.
- Der Gemeinderat will das strukturelle Defizit bis 2027 abbauen. Neben dem Sparprogramm wird eine Steuererhöhung notwendig werden. Der Gemeinderat plant aktuell, für 2026 eine Erhöhung um maximal 0.3 Einheiten zu beantragen.
- Mit dem Defizit wird sich die Gemeinde Heiden zusätzlich verschulden müssen.

1 Kommentar zum Voranschlag 2025

1.1 Ausgangslage

Die Finanzen der Gemeinde Heiden sind weiterhin nicht im Lot. Für das laufende Jahr wird ein erhebliches Defizit erwartet, welches im Wesentlichen auf zwei Entwicklungen zurückzuführen ist: Zum einen muss das Projekt der Mehrzweckhalle Gerbe abgeschlossen werden, was die Rechnung einmalig mit 2.1 Mio. Franken belastet. Zum anderen sind die Kosten im Pflegebereich und bei der Spitex deutlich stärker als erwartet gestiegen: Es muss mit einer zusätzlichen Belastung von 0.7 Mio. Franken gerechnet werden. Auf Grund interner Analysen ist dieses Wachstum einerseits auf zusätzliche Fälle zurückzuführen, andererseits auf die Tatsache, dass immer mehr Berechtigte im privaten Bereich Pflegeleistungen abrechnen. Dies sind gebundene Ausgaben, die ausserhalb des Einflussbereiches der Gemeinde liegen und wiederkehrend sind.

1.2 Sparprogramm 2024

Der Gemeinderat hat sich zum Ziel gesetzt, das strukturelle Defizit bis zum Ende der Legislatur 2027 zu beseitigen. Er will dies durch zwei Schritte erreichen: Mit einem Sparprogramm soll die Ausgabenseite entlastet werden. In einem zweiten Schritt soll mit einer Steuererhöhung im Jahr 2026 der Ausgleich erreicht werden.

Im Sparprogramm hat der Gemeinderat bisher in folgenden drei Bereichen Entscheidungen getroffen:

- 1. Immobilien:** In der neuen Immobilienstrategie hat der Gemeinderat festgelegt, dass er nur die Liegenschaften und Grundstücke behalten will, die für die Erfüllung der Aufgaben benötigt werden, die für die strategische Entwicklung der Gemeinde zentral sind und für die der Unterhalt gewährleistet ist. Bei den übrigen Liegenschaften sollen die Alternativen geprüft werden. Bereits klar ist, dass die alte Migros (Poststrasse 5a/b) und das alte Chäslädeli (Freihofstrasse 3) veräussert werden, da die genannten Bedingungen nicht erfüllt sind.
- 2. Gebühren:** Im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben kann die Gemeinde Preise für ihre Dienstleistungen verlangen. Mit diesen Gebühren darf sie jedoch keinen Gewinn erzielen. Die Gemeinde Heiden überprüft gegenwärtig ihre Gebührentarife und wird – wo nötig und möglich – Anpassungen vornehmen. Diese werden eine gewisse Entlastung bringen; das strukturelle Defizit lässt sich mit diesen Tarifen allein jedoch nicht beseitigen.
- 3. Leistungsvereinbarungen:** Die Gemeinde Heiden hat aktuell knapp 50 Leistungsvereinbarungen in verschiedensten Bereichen abgeschlossen. Diese Verträge haben teilweise längere Laufzeiten und können nicht vorzeitig gekündigt werden. Zudem sind zahlreiche Verträge zum Vorteil der Gemeinde ausgehandelt worden.

Dennoch will der Gemeinderat gezielt vorgehen und auslaufende Leistungsvereinbarungen – wo sinnvoll – neu aushandeln. Auch hier dürfte sich eine gewisse Entlastung erzielen lassen, das strukturelle Defizit lässt sich jedoch mit diesen Massnahmen allein nicht beseitigen.

Die Arbeiten am Sparprogramm 2024 schreiten planmässig voran und dürften sich ab 2025 zunehmend in der Jahresrechnung niederschlagen.

1.3 Finanzieller Ausblick

Über vier Fünftel der Ausgaben der Gemeinde Heiden sind gebunden, d.h. entweder gesetzlich oder vertraglich verankert. Dieser Umstand macht deutlich, dass die Gemeindefinanzen mit Sparmassnahmen allein nicht saniert werden können. Deshalb ist bereits heute klar, dass der Gemeinderat für 2026 eine Steuererhöhung wird beantragen müssen.

Das aktuell im Kantonsrat behandelte Finanzausgleichsgesetz würde der Gemeinde Heiden eine Entlastung von ungefähr 0.4 Mio. Franken bringen. Es liegt deshalb im Interesse von Heiden, dass diese neuen Regelungen möglichst rasch in Kraft treten können.

Neue Belastungen werden auf die Gemeinde zum einen mit der Teilrevision des Pensionskassengesetzes zukommen, das eine Verlagerung der Beitragszahlungen zu Lasten der Gemeinden vorsieht. Für Heiden bedeutet dies eine zusätzliche Belastung von rund 0.25 Mio. Franken. Zum anderen hat der Kanton ein Entlastungsprogramm angekündigt, bei dem mit Verschiebungen von Lasten vom Kanton zu den Gemeinden zu rechnen ist; jede Massnahme in diesem Bereich erhöht den Druck auf die Gemeindefinanzen.

Obschon viele Parameter noch offen sind und die wirtschaftliche Entwicklung eine entscheidende Rolle spielt, geht der Gemeinderat davon aus, dass eine Steuererhöhung im Jahr 2026 unumgänglich sein wird. In der aktuellen Lagebeurteilung rechnet er mit einer Erhöhung von maximal 0.3 Einheiten.

Finanzierung Investitionen und Zinskosten

Die Gemeinde Heiden verfügt nicht über genügend freie Mittel, um die geplanten Investitionen finanzieren zu können. Vielmehr muss sie diese Summen auf dem Fremdkapitalmarkt aufnehmen. Gleiches gilt für die Refinanzierung der bestehenden Schulden in der Grössenordnung von rund 25 Mio. Franken.

Die bisher geltenden und sehr günstigen Zinssätze werden sich nicht fortschreiben lassen; vielmehr wird mit einem Zinsniveau um 1.2 % zu rechnen sein. Diese Entwicklung wird die Gemeindefinanzen über 2025 hinaus belasten und muss mit Blick auf die anstehenden Investitionen einkalkuliert werden.

Investitionstätigkeit

Die angespannte finanzielle Situation der Gemeinde Heiden bedeutet auch, dass das Investitionsprogramm bescheiden ausfällt. Der Voranschlag 2025 rechnet mit Investitionen von insgesamt 2.61 Mio. Franken im Verwaltungsvermögen. Verschiedene Projekte, die an sich realisierbar wären, müssen auf Grund der finanziellen Limiten aufgeschoben werden. Unter anderem betrifft dies das Projekt der Umgestaltung des Dunant-Platzes, wo auch zusätzliche Schutzmassnahmen für die Linden vorgesehen waren. Ebenso aufgeschoben ist die Sanierung des Hasenbühlweihers, die im Jahr 2021 von einer Petition angeregt wurde.

Desinvestitionen Finanzvermögen

Für den Voranschlag 2025 sieht der Gemeinderat zwei Verkäufe von Liegenschaften vor (Poststrasse 5a/b und Freihofstrasse 3). Diese Verkäufe ergeben sich aus der Umsetzung der Immobilienstrategie.

1.4 Aufgaben- und Finanzplan (AFP)

Allgemein

Der Aufgaben- und Finanzplan (AFP) stellt einen Ausblick dar, der lediglich zur Kenntnisnahme unterbreitet wird. Der AFP ist deshalb nicht Bestandteil der Volksabstimmung. Die ausführlichen Angaben zum AFP mit detaillierten Erläuterungen sind unter www.heimen.ch/afp aufgeschaltet.

Finanzplan 2026 – 2028

Für die Jahre 2025 und später wird mit Fiskalerträgen gerechnet, die im langjährigen Mittel liegen. Die Wirkungen der Inflation sind berücksichtigt, da der Kanton die "kalte Progression" ausgleicht und die Steuertarife entsprechend anpasst. Somit rechtfertigt sich die Berechnung mit Zahlen im langjährigen Mittel auch aus dieser Perspektive.

Der Investitionsplan weist für die Jahre 2025-2028 einen Investitionsbedarf von 16.6 Mio. Franken aus. Da die Gemeinde Heiden diese Mittel nicht selbständig erwirtschaften kann, wird sie sich entsprechend zusätzlich verschulden müssen. Sie wird deshalb Zinskosten leisten müssen, die ab 2026 mit einem Zinssatz von 1.2 % veranschlagt sind und die Erfolgsrechnung entsprechend belasten werden. Im Jahr 2025 rechnet die Gemeinde mit einem Zinssatz von 1.1 %.

Ebenso werden diese Investitionen die Abschreibungen erhöhen, welche die Gemeinde vorzunehmen hat. Auch diese Summen werden die Erfolgsrechnung belasten und so den Handlungsspielraum der Gemeinde einschränken.

Steuererhöhung ab 2026

Der Gemeinderat geht aktuell davon aus, dass die Massnahmen des Sparprogrammes, die ab 2024 eingeleitet werden, nicht ausreichen, um das strukturelle Defizit zu beseitigen. Er sieht deshalb eine Steuererhöhung ab 2026 vor. In der Planung ist eine Erhöhung um maximal 0.3 Einheiten vorgesehen.

1.5 Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat hat den Voranschlag 2025 (Erfolgs- und Investitionsrechnung) genehmigt und zuhanden der Urnenabstimmung vom 24. November 2024 verabschiedet.

Der Gemeinderat unterbreitet den Voranschlag 2025 mit folgendem Bericht und Antrag:

- Der Voranschlag der Erfolgsrechnung für das Jahr 2025 weist einen Aufwandüberschuss von CHF 1'440'400 aus. Dieses Ergebnis resultiert aus einem Ertrag von CHF 32'244'600 und einem Aufwand von CHF 33'685'00, bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 3.7 Einheiten für natürliche Personen.
- Die Investitionsausgaben für den Voranschlag 2025 sehen Nettoinvestitionen von CHF 2'613'000 vor. Diese Investitionen beruhen auf Ausgaben von CHF 2'619'000 und Einnahmen von CHF 6'000.

1.6 Abstimmungsfrage

Sehr geehrte Stimmbürgerin

Sehr geehrter Stimmbürger

Wollen Sie dem Voranschlag 2025

- mit einem gleichbleibendem Steuerfuss auf der Basis von 3.70 Einheiten für natürliche Personen
- mit einem Aufwandüberschuss beim Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung von CHF 1'440'400
- mit Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 2'613'000

zustimmen?

1.7 Abstimmungsempfehlung

Mit Beschluss vom 10. September 2024 hat der Gemeinderat den Voranschlag 2025 genehmigt und empfiehlt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern die Annahme.

Die öffentliche Orientierungsveranstaltung findet am Mittwoch, 6. November 2024, 19.30 Uhr im Kursaal Heiden statt. Sie wird zusätzlich online übertragen über den YouTube-Kanal der Gemeinde Heiden.

9410 Heiden, 10. September 2024

Für den Gemeinderat

Der Gemeindepräsident: Robert Diethelm

Der Gemeindeschreiber: Marco Stübi

2 Voranschlag 2025

2.1 Gestufter Erfolgsausweis

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Prognose 2024	Voranschlag 2025
	Betrieblicher Aufwand	30'797'495	31'203'300	33'927'000	32'940'900
30	Personalaufwand	14'254'360	14'886'300	14'852'900	15'328'100
31	Sach- und übriger Aufwand	5'822'890	5'788'200	5'686'000	6'211'700
33	Abschreibungen	938'835	962'400	3'054'500	1'008'400
35	Einlagen Spezialfinanzierungen und Fonds	35'200	-	-	-
36	Transferaufwand	8'989'962	8'893'100	9'620'200	9'628'700
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-
39	Interne Verrechnungen	756'247	673'300	713'400	764'000
	Betrieblicher Ertrag	29'930'017	29'555'100	29'799'600	30'330'800
40	Fiskalertrag	18'369'797	18'192'100	18'017'000	18'675'000
41	Regalien und Konzessionen	100	-	100	100
42	Entgelte	7'681'370	7'231'700	7'792'600	7'435'000
43	Verschiedene Erträge	-	-	-	-
45	Entnahmen Spezialfinanzierungen und Fonds	170'995	70'000	50'000	70'000
46	Transferertrag	2'951'508	3'388'000	3'226'500	3'386'700
47	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-
49	Interne Verrechnungen	756'247	673'300	713'400	764'000
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	867'477	1'648'200	4'127'400	2'610'100
34	Finanzaufwand	443'144	640'800	597'600	744'100
44	Finanzertrag	1'401'478	636'500	652'200	1'320'100
	Ergebnis aus Finanzierung	-958'334	4'300	-54'600	-576'000
	Operatives Ergebnis	-90'857	1'652'500	4'072'800	2'034'100
38	Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-
48	Ausserordentlicher Ertrag	287'000	-	-	-
90	Spezialfinanzierung und Fonds Aufwand/Ertrag	-325'774	353'200	-402'300	593'700
	Ausserordentliches Ergebnis	38'774	-353'200	402'300	-593'700
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-52'083	1'299'300	4'475'100	1'440'400

2.1.1 Erläuterungen zum Voranschlag

Personalaufwand (30)

Die budgetierten Erhöhungen zum Voranschlag 2024 setzen sich wie folgt zusammen:

Bereich Bildung	CHF	234'700
Bereich Alters- und Pflegeheim Quisisana	CHF	106'600
Bereich Verwaltung inkl. regionale Ämter	CHF	100'500
Total	CHF	441'800

Die Entschädigungen, welche die Gemeinde Heiden für die regionalen Ämter enthält, sind im Bereich des Transferertrages ausgewiesen.

Sachaufwand (31)

Der zum Voranschlag 2024 um 0.4 Mio. Franken gestiegene Sachaufwand betrifft die Schulliegenschaften und den Bereich Bildung mit einem Betrag von CHF 210'800 sowie weitere CHF 200'000 für die regionalen Ämter (vor allem im Bereich der Informatik), die Liegenschaften und Informatik und das Alters- und Pflegeheim Quisisana.

Finanzaufwand (34)

Die budgetierten Erhöhungen setzen sich wie folgt zusammen:

Unterhalt Liegenschaften Finanzvermögen	CHF	45'000
Verzinsung	CHF	59'000
Total	CHF	104'000

Transferaufwand (36)

Die budgetierten Erhöhungen setzen sich wie folgt zusammen:

Pflegefinanzierung	CHF	400'000
Kostenbeteiligung an Sanierung Sonnhaldenstrasse	CHF	100'000
Erhöhung Kostenbeitrag Soziale Dienste Vorderland	CHF	100'000
Erhöhung Beitrag an Regionale Bauverwaltung	CHF	76'300
Total	CHF	676'300

Entgelte (42)

Die zum Voranschlag 2024 um 0.2 Mio. Franken gestiegenen Mehreinnahmen betreffen die regionalen Ämter Sozialamt und Bauverwaltung sowie die Pflegegaben im Alters- und Pflegeheim Quisisana.

Finanzertrag (44)

Die Mindereinnahmen von CHF 683'600 zum Voranschlag 2024 sind den Verkäufen der Liegenschaften geschuldet. Allfällige weitere Verkäufe werden durch den Gemeinderat im Rahmen der Umsetzung der Immobilienstrategie beschlossen werden. Aktuell sind im AFP keine weiteren Verkäufe eingesetzt.

Transferertrag (46)

Im Bereich des Transferertrages sind die Entschädigungen für die regionalen Ämter eingerechnet, die die Gemeinde Heiden von den angeschlossenen Gemeinden erhält.

Ausserordentlicher Ertrag (48)

Die aufgrund der Einführung des HRM2 erstellte Aufwertungsreserve wurde 2023 mit einer letzten Tranche von CHF 287'000 aufgelöst. Damit fällt dieser Buchgewinn ab 2024 weg.

2.2 Fiskalertrag

prozentuale Abweichung Voranschlag 2025 zu Voranschlag 2024

	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Prognose 2024	Voranschlag 2025	+/- in %
Steuern natürliche Personen	12'649'869	13'560'100	13'799'000	14'407'000	6.2
Quellensteuern	899'729	887'000	738'000	760'000	-14.3
Steuern juristische Personen	1'558'545	1'530'000	1'265'000	1'293'000	-15.5
Hundesteuer	15'323	15'000	15'000	15'000	0.0
Grundstückgewinnsteuer Brutto	1'397'743	1'100'000	600'000	900'000	-18.2
Handänderungssteuer	1'124'925	900'000	900'000	900'000	0.0
Erbschafts- und Schenkungssteuer Brutto	723'665	200'000	700'000	400'000	100.0
Total Fiskalertrag (40)	18'369'797	18'192'100	18'017'000	18'675'000	2.7
Feuerwehersatzabgabe	377'102	302'000	330'600	307'000	1.7
Anteil Strassenverkehrssteuern	256'712	259'400	259'400	260'500	0.4
Anteil Leistungsabhängige Schwerverkehrs- abgabe (LSVA)	31'562	30'100	30'100	27'400	-9.0
Total Abgaben (42/46)	665'376	591'500	620'100	594'900	0.6
Total Steuern und Abgaben	19'035'174	18'783'600	18'637'100	19'269'900	2.6

2.2.1 Erläuterungen zum Fiskalertrag und Steuerfuss (40)

Im Dialog mit der kantonalen Steuerverwaltung hat der Gemeinderat das Ertragspotenzial für die Fiskalerträge der Gemeinde eingeschätzt. Dabei sind die folgenden Elemente zu erwähnen:

- Beim Steuerertrag der natürlichen Personen wird auf Werte abgestellt, die im langjährigen Mittel liegen. Damit werden die Schwankungen geglättet, die sich aus besonderen Entwicklungen ergeben haben. Dennoch kann nicht ausgeschlossen werden, dass weitere Schwankungen eintreten können.
- Bei den juristischen Personen wird, mit Blick auf die Meldungen aus der Wirtschaft, mit einem Rückgang gerechnet.
- Im Bereich der Quellensteuer kann festgehalten werden, dass diese Einnahmen sehr volatil sind und von der Gemeinde Heiden direkt nicht beeinflusst werden können.

2.3 Erfolgsrechnung – Artengliederung

prozentuale Abweichung Voranschlag 2025 zu Voranschlag 2024

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Prognose 2024	Voranschlag 2025	+/-%
3	Aufwand	31'240'638	31'844'100	34'524'600	33'685'000	5.8
30	Personalaufwand	14'254'360	14'886'300	14'852'900	15'328'100	3.0
300	Behörden, Kommissionen	231'878	218'600	226'000	220'000	0.6
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	6'358'467	6'687'100	6'599'800	6'893'200	3.1
302	Löhne der Lehrpersonen	5'208'304	5'491'500	5'522'000	5'652'100	2.9
303	Temporäre Arbeitskräfte	27'984	16'200	30'600	14'500	-10.5
305	Arbeitgeberbeiträge	2'135'367	2'237'800	2'249'700	2'307'100	3.1
309	Übriger Personalaufwand	292'360	235'100	224'800	241'200	2.6
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	5'822'890	5'788'200	5'686'000	6'211'700	7.3
310	Material- und Warenaufwand	729'132	821'200	766'800	832'300	1.4
311	Nicht aktivierbare Anlagen	483'193	510'600	519'000	560'400	9.8
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	480'122	492'600	498'000	519'900	5.5
313	Dienstleistungen und Honorare	1'407'923	1'479'000	1'509'500	1'686'500	14.0
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	1'527'283	1'449'600	1'424'600	1'583'700	9.3
315	Unterhalt Mobilien + immaterielle Anlagen	289'550	268'500	251'200	310'600	15.7
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskosten	301'012	360'300	350'600	366'300	1.7
317	Spesenentschädigungen	140'225	142'100	152'400	146'100	2.8
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	155'345	500	1'800	500	0.0
319	Verschiedener Betriebsaufwand	309'104	263'800	212'100	205'400	-22.1
33	Abschreibung Verwaltungsvermögen	938'835	962'400	3'054'500	1'008'400	4.8
330	Sachanlagen VV	938'835	962'400	3'054'500	1'008'400	4.8
34	Finanzaufwand	443'144	640'800	597'600	744'100	16.1
340	Zinsaufwand	24'982	238'000	231'400	297'400	25.0
343	Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen	418'162	402'800	366'200	446'700	10.9
35	Einlagen Spezialfinanzierungen und Fonds	35'200	-	-	-	0.0
350	Einlagen Spezialfinanzierungen und Fonds Fremdkapital	35'200	-	-	-	0.0
36	Transferaufwand	8'989'962	8'893'100	9'620'200	9'628'700	8.3
360	Ertragsanteile an Dritte	425'040	100'000	350'000	200'000	100.0
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	1'652'701	1'863'500	1'950'300	2'072'700	11.2
362	Finanz- und Lastenausgleich	328'700	295'800	342'200	342'200	15.7
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	6'302'943	6'340'000	6'612'600	6'735'100	6.2
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	273'300	287'800	359'100	272'700	-5.2
369	Verschiedener Transferaufwand	7'278	6'000	6'000	6'000	0.0

prozentuale Abweichung Voranschlag 2025 zu Voranschlag 2024

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Prognose 2024	Voranschlag 2025	+/-%
39	Interne Verrechnungen	756'247	673'300	713'400	764'000	13.5
391	Dienstleistungen	718'247	635'300	675'400	726'000	14.3
392	Pacht, Mieten Benützungskosten	38'000	38'000	38'000	38'000	0.0
4	Ertrag	-31'618'496	-30'191'600	-30'451'800	-31'650'900	4.8
40	Fiskalertrag	-18'369'797	-18'192'100	-18'017'000	-18'675'000	2.7
400	Direkte Steuern natürliche Personen	-13'549'597	-14'447'100	-14'537'000	-15'167'000	5.0
401	Direkte Steuern juristische Personen	-1'558'545	-1'530'000	-1'265'000	-1'293'000	-15.5
402	Übrige Direkte Steuern	-3'246'332	-2'200'000	-2'200'000	-2'200'000	0.0
403	Besitz- und Aufwandsteuern	-15'323	-15'000	-15'000	-15'000	0.0
41	Regalien und Konzessionen	-100	-	-100	-100	0.0
412	Konzessionen	-100	-	-100	-100	0.0
42	Entgelte	-7'681'370	-7'231'700	-7'792'600	-7'435'000	2.8
420	Ersatzabgaben	-377'102	-302'000	-330'600	-307'000	1.7
421	Gebühren für Amtshandlungen	-1'563'557	-1'533'800	-1'568'200	-1'546'300	0.8
422	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-3'979'491	-3'692'000	-4'280'500	-3'875'500	5.0
424	Benützungsgebühren + Dienstleistungen	-1'367'576	-1'276'000	-1'247'300	-1'291'400	1.2
425	Erlös aus Verkäufen	-168'907	-296'900	-236'500	-273'200	-8.0
426	Rückerstattungen	-183'746	-95'000	-96'500	-106'600	12.2
427	Bussen	-40'509	-36'000	-33'000	-35'000	-2.8
429	Übrige Entgelte	-482	-	-	-	0.0
44	Finanzertrag	-1'401'478	-636'500	-652'200	-1'320'100	107.4
440	Zinsertrag	-2'904	-2'000	-8'100	-8'100	305.0
441	Realisierte Gewinne FV	-846'030	-	-	-705'000	-100.0
442	Beteiligungsertrag FV	-10'545	-10'500	-10'600	-10'600	1.0
443	Liegenschaftsertrag FV	-295'452	-246'800	-235'000	-242'300	-1.8
444	Wertberichtigungen Anlagen FV	-6'000	-	-	-	0.0
447	Liegenschaftsertrag VV	-235'747	-372'400	-393'700	-349'300	-6.2
448	Erträge von gemieteten Liegenschaften	-4'800	-4'800	-4'800	-4'800	0.0
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-170'995	-70'000	-50'000	-70'000	0.0
450	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	-170'995	-70'000	-50'000	-70'000	0.0
46	Transferertrag	-2'951'508	-3'388'000	-3'226'500	-3'386'700	0.0
460	Ertragsanteile von Dritten	-300'996	-298'700	-308'600	-291'900	-2.3
461	Entschädigungen von Gemeinwesen	-921'553	-1'441'900	-1'298'200	-1'534'500	6.4
462	Finanz- und Lastenausgleich	-63'000	-37'000	-37'000	-5'000	-86.5
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-1'658'681	-1'604'400	-1'576'700	-1'549'300	-3.4
469	Verschiedener Transferertrag	-7'278	-6'000	-6'000	-6'000	0.0
48	Ausserordentlicher Ertrag	-287'000	-	-	-	0.0
486	Ausserordentliche Transfererträge	-287'000	-	-	-	0.0

prozentuale Abweichung Voranschlag 2025 zu Voranschlag 2024

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Prognose 2024	Voranschlag 2025	+/-%
49	Interne Verrechnungen	-756'247	-673'300	-713'400	-764'000	13.5
491	Dienstleistungen	-718'247	-635'300	-675'400	-726'000	14.3
492	Pacht, Mieten, Benützungskosten	-38'000	-38'000	-38'000	-38'000	0.0
9	Abschlusskonten	377'857	-353'200	402'300	-593'700	68.1
90	Abschluss Erfolgsrechnung	377'857	-353'200	402'300	-593'700	68.1
900	Abschluss allgemeiner Haushalt	52'083	-	-	-	0.0
901	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im Eigenkapital	325'774	-353'200	402'300	-593'700	68.1
	Gesamtergebnis	-52'083	1'299'300	4'475'100	1'440'400	10.9

2.4 Investitionsrechnung – Artengliederung

prozentuale Abweichung Voranschlag 2025 zu Voranschlag 2024

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Prognose 2024	Voranschlag 2025	+/- in %
5	Investitionsausgaben	2'005'700.48	3'137'000.00	1'844'600.00	2'625'000	-16.3
50	Sachanlagen	1'486'401	2'453'000	1'350'000	1'799'000	-26.7
501	Strassen / Verkehrswege	866'837	1'230'000	350'000	755'000	-38.6
503	Übriger Tiefbau	160'466	352'000	315'000	36'000	-89.8
504	Hochbauten	464'028	601'000	570'000	968'000	61.1
506	Mobilien	-	200'000	85'000	-	-100.0
509	Übrige Sachanlagen	-4'930	70'000	30'000	40'000	-42.9
52	Immaterielle Anlagen	246'900	285'000	295'300	412'500	44.7
529	Übrige immaterielle Anlagen	246'900	285'000	295'300	412'500	44.7
56	Eigene Investitionsbeiträge	252'755	367'000	195'300	407'500	11.0
561	Kantone und Konkordate	252'755	367'000	195'300	407'500	11.0
564	Öffentliche Unternehmungen	-	-	-	-	0.0
59	Übertrag an Bilanz	19'645	32'000	4'000	6'000	-81.3
590	Passivierungen	19'645	32'000	4'000	6'000	-81.3
6	Investitionseinnahmen	-2'005'700	-3'137'000	-1'844'600	-2'625'000	-16.3
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	-	-	-	-	0.0
600	Übertragung von Grundstücken	-	-	-	-	0.0
61	Rückerstattungen	-	-	-	-	0.0
613	Tiefbau	-	-	-	-	0.0
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-19'645	-32'000	-4'000	-6'000	-81.3
630	Bund	-	-	-	-	0.0
631	Kantone und Konkordate	-954	-20'000	-	-	-100.0
632	Gemeinde und Gemeinzwäckver- bände	-477	-	-	-	0.0
634	Öffentliche Unternehmungen	-12'762	-12'000	-4'000	-6'000	-50.0
635	Private Unternehmungen	-5'452	-	-	-	0.0
637	Private Haushalte	-	-	-	-	0.0
69	Übertrag an Bilanz	-1'986'056	-3'105'000	-1'840'600	-2'619'000	-15.7
690	Aktivierungen	-1'986'056	-3'105'000	-1'840'600	-2'619'000	-15.7
	Nettoinvestition	1'966'411	3'073'000	1'836'600	2'613'000	-15.0

2.4.1 Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Bau und Planung

In den Finanzplanjahren 2026 - 2028 werden im Bereich der Planungen Ausgaben für die Ortsplanung und diverse Planungsarbeiten für private Investoren und Bauherren anfallen.

Mit der laufenden Gesamtzonenplanrevision wird der Prozess der Ortsplanungsrevision voraussichtlich im Jahr 2026 abgeschlossen. Im Jahr 2025 werden die Mitwirkungs- und Auflageprozesse durchgeführt.

Die laufenden Erschliessungsprojekte betreffen die Areale "Unterer Werdbüchel", "Nord" sowie das Industriegebiet "Hinterbissau".

Das Projekt für den neuen Bahn- und Bushof ist ausgearbeitet und wird 2025 durch das Bundesamt für Verkehr geprüft. Die grösseren Investitionen fallen voraussichtlich ab 2026 an, wenn die Bauarbeiten starten.

Infrastruktur

Im Voranschlag 2025 sind Kosten im Bereich Strassen von CHF 870'000 geplant (Schwendistrasse 3. Etappe, Nordstrasse, Brunnen-/Bergstrasse, Obereggerstrasse Ausbau Trottoir inkl. Kofferung). Im Bereich der Liegenschaften sind Investitionen von CHF 590'000 vorgesehen (Schulhaus Wies: Ersatz der Beleuchtung, TH Gerbe: Sanierung Planungskosten, Schwimmbad: Sanierungen, Magazin Hinterbissau: Sanierung Gebäudehülle).

Abfallbeseitigung

Für den Bau von Halbunterflurbehältern (HUFB) wurden im Voranschlag 2025 CHF 30'000 budgetiert. In den Finanzjahren 2026-2028 sind Ausgaben von jährlich CHF 30'000 vorgesehen. Stand September 2024 sind 16 HUFB in Betrieb. Für 2025 sind 6 zusätzliche HUFB in Planung. Damit wäre rund die Hälfte des Gemeindegebiets abgedeckt. Die Investitionskosten werden linear über 20 Jahre abgeschrieben.

Alters- und Pflegeheim Quisisana

In den nächsten Finanzjahren 2025 – 2028 sind Sanierungsarbeiten im Umfang von CHF 453'000 (Malerarbeiten, Fensterläden, Aussentreppe Südseite, Eingangstüre, Ersatz des Treppenhauses/der Liftverglasung) geplant. Zudem werden einige Küchengeräte ersetzt werden (Kippkessel, Gasherd), wie auch die Personenlifte modernisiert. Das Alters- und Pflegeheim Quisisana ist spezialfinanziert.

3 Anhang

Der Aufgaben- und Finanzplan sowie die funktionale Gliederung der Erfolgs- und Investitionsrechnung dienen der Information der Stimmberechtigten. Gemäss Art. 10 Finanzhaushaltsgesetz des Kantons Appenzell Ausserrhoden (bGS 612.0) sind sie nicht Gegenstand der Abstimmungsvorlage «Voranschlag 2025». Die Grundlagen der Rechnungslegung finden Sie unter www.heiden.ch/glr/. Die geltenden Nutzungsdauern können unter www.heiden.ch/nutzungsdauer abgerufen werden.

3.1 Verwendung und Finanzierung der laufenden Verpflichtungskredite

Verpflichtungskredite	Bewilligt am	Betrag	Beansprucht bis 31.08.2024	Offen
Ersatzneubau Sporthalle Gerbe mit Zusatzoption für Mehrzwecknutzung	23.09.2018	16'200'000	2'098'529	-14'101'471
Projekt wurde sistiert; die aufgelaufenen Kosten werden im Jahr 2024 vollständig abgeschrieben				
Neuer Bahn- und Bushof	27.09.2020	3'500'000	308'612	-3'191'388
Total Verpflichtungskredit ¹⁾		19'700'000	2'407'141	-17'292'859

¹⁾ Gemäss Art. 17 Finanzhaushaltsgesetz: Der Verpflichtungskredit gibt die Ermächtigung, bis zu einer bestimmten Summe für einen bestimmten Zweck finanzielle Verpflichtungen einzugehen. Er ist erforderlich für neue Ausgaben, welche die Finanzkompetenzen von Regierungsrat und Gemeinderat übersteigen. Der Verpflichtungskredit wird als Objektkredit für ein Einzelvorhaben oder als Rahmenkredit für ein Programm gesprochen. Der Verpflichtungskredit verfällt, wenn der Zweck erreicht ist oder das Vorhaben aufgegeben wird.

Finanzierung

Die Detailinformationen zur Finanzierung sind in der Geldflussrechnung und den Kennzahlen (Selbstfinanzierungsgrad und Nettoverschuldungsquotient) ersichtlich. Daraus zeigt sich, dass die Verpflichtungskredite mehrheitlich fremdfinanziert werden müssen.

3.2 Kennzahlen 2025 – 2028

Kennzahl	Berechnung	VA 2025	FP 2026	FP 2027	FP 2028	Ziel	Ampel	Trend
Nettoschuld je Einwohner	$\frac{\text{Nettoschuld}}{\text{Einwohnerzahl}}$	4'874	6'183	7'224	7'319	< 2'500		↗
Nettoverschuldungsquotient	$\frac{\text{Nettoschuld I}}{\text{Fiskalertrag}}$	114	133	152	150	< 100%		↗
Selbstfinanzierungsgrad	$\frac{\text{Selbstfinanzierung}}{\text{Nettoinvestitionen}}$	-32	10	17	74	> 100%		↗
Zinsbelastungsanteil	$\frac{\text{Nettozinsaufwand}}{\text{Laufender Ertrag}}$	0.9%	1.2%	1.3%	1.3%	0 - 4%		→

Kennzahl	Aussage			
		Gut	Mittel	schlecht
Nettoschuld je Einwohner	Die Nettoschuld je Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.	< 1'000	1'001 - 2'500	> 2'500
Nettoverschuldungsquotient	Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen, bzw. wie viele Jahrestranchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.	< 100%	100 - 150%	> 150%
Selbstfinanzierungsgrad	Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert, werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100% führt zu einer Neuverschuldung. Liegt dieser Wert über 100%, können Schulden abgebaut werden.	> 100%	80 - 100%	< 80%
Zinsbelastungsanteil	Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.	0 - 4%	4 - 9%	> 9%

3.3 Geldflussrechnung 2025 – 2028

(Indirekte Darstellung)	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
Geldfluss aus operativer Tätigkeit (+Cashflow/-Cash Drain)	-1'415'500	748'500	1'048'500	1'453'400
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-1'013'588	-6'565'400	-5'596'800	-1'871'700
Finanzierungsüberschuss (+) /- fehlbetrag (-)	-2'428'588	-5'816'900	-4'548'300	-418'300
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	2'428'588	5'816'900	4'548'300	418'300
Veränderung der flüssigen Mittel	0	0	0	0

3.4 Gestufter Erfolgsausweis 2025 – 2028

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
	Betrieblicher Aufwand	32'940'900	33'269'400	33'464'100	33'873'800
30	Personalaufwand	15'328'100	15'541'300	15'897'500	16'038'500
31	Sach- und übriger Aufwand	6'211'700	6'273'500	5'856'600	5'834'800
33	Abschreibungen	1'008'400	1'177'400	1'238'000	1'433'800
35	Einlagen Spezialfinanzierungen und Fonds	-	-	-	-
36	Transferaufwand	9'628'700	9'465'200	9'660'000	9'754'700
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-
39	Interne Verrechnungen	764'000	812'000	812'000	812'000
	Betrieblicher Ertrag	30'330'800	32'688'300	33'106'000	33'718'500
40	Fiskalertrag	18'675'000	20'388'500	20'792'300	21'368'700
41	Regalien und Konzessionen	100	100	100	100
42	Entgelte	7'435'000	7'391'100	7'384'600	7'392'300
43	Verschiedene Erträge	-	-	-	-
45	Entnahmen Spezialfinanzierungen und Fonds	70'000	70'000	70'000	70'000
46	Transferertrag	3'386'700	4'026'600	4'047'000	4'075'400
47	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-
49	Interne Verrechnungen	764'000	812'000	812'000	812'000
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	2'610'100	581'100	358'100	155'300
34	Finanzaufwand	744'100	739'100	728'900	738'900
44	Finanzertrag	1'320'100	603'100	602'000	602'000
	Ergebnis aus Finanzierung	-576'000	136'000	126'900	136'900
	Operatives Ergebnis	2'034'100	717'100	485'000	292'200
38	Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-
48	Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-
90	Spezialfinanzierung und Fonds Auf- wand/Ertrag	593'700	293'300	386'000	396'900
	Ausserordentliches Ergebnis	-593'700	-293'300	-386'000	-396'900
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	1'440'400	423'800	99'000	-104'700

Entwicklung Steuerfuss und Eigenkapital

Entwicklung	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Prognose 2024	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
Steuerfuss	3.70	3.70	3.70	3.70	4.00	4.00	4.00
Eigenkapital ¹⁾	11'982'229	10'682'929	7'507'129	6'066'729	5'642'929	5'543'929	5'648'629

¹⁾ Die Entwicklung des Eigenkapitals wurde mit den Werten der Prognose 2024 berechnet.

3.5 Investitionsplan 2025 – 2028

Bezeichnung	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
Staatsstrasse Nr. 16 Werdstrasse: Sanierung	-	700'000	300'000	-
Brunnen-/Bergstrasse: Bau/Erschliessung	100'000	-	-	-
Erschliessungen und Planungen	45'000	-	-	-
Unterer Werdbüchel: Planung SNP und Erschliessung	150'000	-	-	-
Neuer Bahn- und Bushof	80'000	1'500'000	1'500'000	-525'000
Nord: Bau/Erschliessung	150'000	-	-	-
Neugestaltung Kirchplatz	50'000	50'000	50'000	50'000
Büelenweg 10 Schützenhaus: Lärmschutzmassnahmen	-	30'000	370'000	-
Ortsplanrevision	40'000	10'000	-	-
Kommunalfahrzeug: Ersatz Holder S-1090 HTC	-	180'000	-	-
Abfallentsorgung: Öffentliche Unterflurcontainer	30'000	30'000	30'000	20'000
Langmoosstrasse: Sanierung	-	-	-	1'690'500
Wiesstrasse: Sanierung	-	50'000	670'000	50'000
Dunantplatz: Sanierung Kofferaufbau	-	-	300'000	-
Investitionsbeiträge Bahninfrastrukturfonds (BIF) AB, Ostwind, Postauto	177'500	140'400	141'800	143'200
Obereggerstrasse: Ausbau Trottoir inkl. Kofferung	80'000	-	-	-
Nord-Mitte: Erschliessung/Bau	12'500	5'000	-	-
Beitrag Bushaltestellen: Behindertengerechter Umbau	50'000	50'000	50'000	50'000
Altersheim Quisisana: Sanierungen 2022-2024	278'000	145'000	30'000	-
Gemeindebeitrag Sanierung Lindenkreuzung: Umbau	-	-	460'000	393'000
Neubau Parkplatz Wies - Baurecht Parzelle 505	30'000	400'000	-	-
Hasenbühlweiher: Sanierung	75'000	120'000	120'000	-
Gemeindeanteil Sanierung Zivilschutzanlage Seeallee	40'000	-	-	-
Staatsstrasse Nr. 50 Kaien-Oberegg: Gstalden-Bischofsberg P1535	30'000	-	-	-
Gemeindeanteil Sanierung Zivilschutzanlage Gerbe	30'000	75'000	75'000	-
Wiesstrasse 10A Schulhaus Wies: Ersatz Beleuchtung	220'000	-	-	-
Schulhaus Gerbe: Sanierung WC-Anlagen	-	200'000	-	-
Schwendistrasse: Sanierung 3. Etappe	540'000	450'000	-	-
Magazin Hinterbissau 17, Sanierung Gebäudehülle	50'000	550'000	-	-
Turnhalle Gerbe Sanierung	200'000	1'500'000	1'500'000	-
Erschliessung Industrie Hinterbissau	35'000	-	-	-
Schwimmbad: Sanierung	120'000	380'000	-	-
Sanierung Müllersberg 406 (Schopf)	50'000	-	-	-
Verkauf Poststrasse 5a/5b alte Migros	-323'000	-	-	-
Verkauf Freihofstrasse 3	-382'000	-	-	-
Gesamttotal	1'958'000	6'565'400	5'596'800	1'871'700
Investitionen Verwaltungsvermögen	2'613'000	6'565'400	5'596'800	1'871'700
Veränderungen Finanzvermögen	-655'000	-	-	-

3.6 Erfolgsrechnung 2025 – 2028 - Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'600'800	1'793'700	1'556'100	1'582'100
01	Legislative und Exekutive	264'900	263'300	253'600	263'600
02	Allgemeine Dienste	1'335'900	1'530'400	1'302'500	1'318'500
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	656'000	584'200	650'500	613'500
11	Öffentliche Sicherheit	-	-	-	-
14	Allgemeines Rechtswesen	411'100	418'700	478'700	429'100
15	Feuerwehr	91'200	85'900	89'000	90'400
16	Verteidigung	153'700	79'600	82'800	94'000
2	BILDUNG (GLOBALKREDIT)	8'569'700	8'915'500	8'932'800	9'262'800
21	Obligatorische Schule	8'240'200	8'586'000	8'603'300	8'933'300
22	Sonderschulen	328'000	328'000	328'000	328'000
29	Übriges Bildungswesen	1'500	1'500	1'500	1'500
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	1'260'100	1'297'300	1'277'700	1'281'300
31	Kulturerbe	139'900	140'300	139'800	139'800
32	Übrige Kultur	235'000	235'000	235'000	235'000
33	Medien	37'800	37'800	37'800	37'800
34	Sport und Freizeit	845'400	882'200	863'100	866'700
35	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	2'000	2'000	2'000	2'000
4	GESUNDHEIT	2'427'100	2'475'600	2'525'000	2'575'600
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	1'640'000	1'672'800	1'706'200	1'740'400
42	Ambulante Krankenpflege	786'000	801'700	817'700	834'100
43	Gesundheitsprävention	1'100	1'100	1'100	1'100
5	SOZIALE SICHERHEIT	2'884'500	2'848'700	2'877'900	2'893'800
52	Invalidität	308'100	311'800	314'900	318'000
53	Alter und Hinterlassene	515'500	521'400	526'400	531'400
54	Familie und Jugend	332'200	332'200	349'100	349'100
57	Sozialhilfe und Asylwesen	1'728'700	1'683'300	1'687'500	1'695'300
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'497'000	1'454'200	1'478'600	1'490'100
61	Strassenverkehr	1'179'400	1'131'000	1'150'900	1'156'800
62	Öffentlicher Verkehr	317'600	323'200	327'700	333'300
63	Übriger Verkehr	-	-	-	-
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	577'100	575'500	578'200	590'200
72	Abwasserbeseitigung	-	-	-	-
73	Abfallwirtschaft	-	-	-	-
74	Verbauungen	2'100	2'200	2'200	2'200
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	62'600	63'200	63'500	63'700
77	Übriger Umweltschutz	210'200	206'500	207'300	210'500
79	Raumordnung	302'200	303'600	305'200	313'800

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028
8	VOLKSWIRTSCHAFT	268'100	322'100	301'700	251'700
81	Landwirtschaft	31'900	31'900	31'900	31'900
82	Forstwirtschaft	20'400	19'400	19'400	19'400
84	Tourismus	110'700	95'700	95'700	95'700
85	Industrie, Gewerbe, Handel	105'100	175'100	154'700	104'700
9	FINANZEN UND STEUERN	-18'300'000	-19'843'000	-20'079'500	-20'645'800
91	Steuern	-18'475'000	-20'188'500	-20'592'300	-21'168'700
93	Finanz- und Lastenausgleich	342'200	-200'000	-24'000	-24'400
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	-167'200	545'500	536'800	547'300
97	Rückverteilungen	-	-	-	-
99	Nicht aufgeteilte Posten	-	-	-	-
	Gesamtergebnis	1'440'400	423'800	99'000	-104'700